

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1953)
Heft: 4

Artikel: Contributions individuelles des maisons = Manufacturers' own contributions = Contribuciones indiviuales de las casas = Beiträge einzelner Firmen
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-792415>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

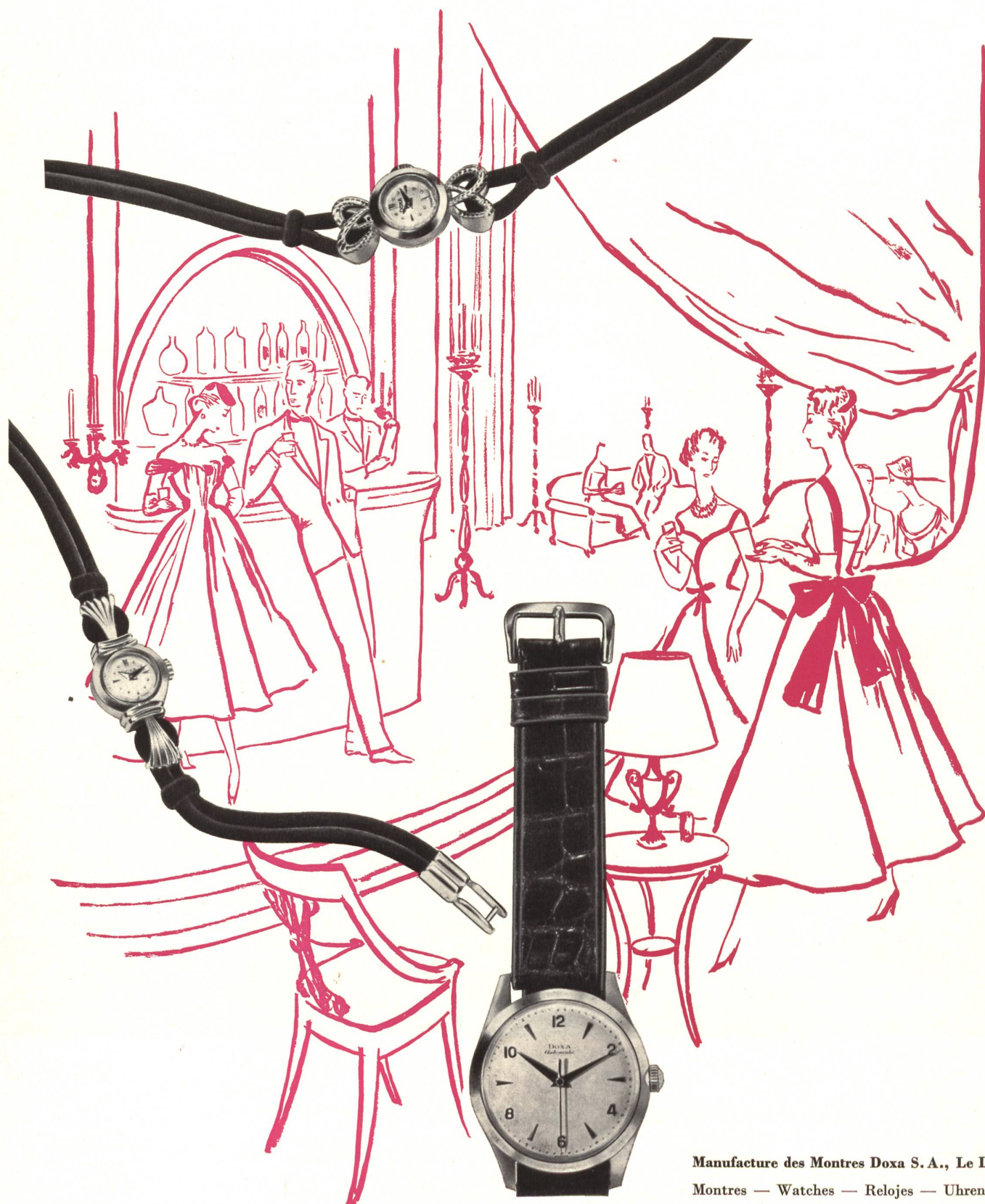
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Contributions individuelles des maisons — Manufacturers' own contributions

(pages 98, 101-113)

(p. 98, 101-113)

Contribuciones individuales de las casas (p. 98, 101-113) — Beiträge einzelner Firmen (Seiten 98, 101-113)



Manufacture des Montres Doxa S. A., Le Locle

Montres — Watches — Relojes — Uhren

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE

Kaspar Humbel, Uetikon a. See	128
Matter Frères S. A., Kœlliken	132

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Jacob Bänziger S. A., St-Gall	114
Bischoff Textil A.-G., St-Gall	16
Eisenhut & Co., Gals	115
Eugster & Huber, St-Gall	118
Christian Fischbacher Co., St-Gall	26
Filtex S. A., St-Gall	11
Forster Willi & Cie, St-Gall	3, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 59, 69
H. Frei & Cie, Diepoldsau	11
R. & W. Graf, Rebstein	115
Hausamann & Cie, Winterthur	18
Honegger & Cie S. A., St-Gall	III
Hufenus & Cie, St-Gall	117
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach	114
A. Naef & Cie, Flawil	52, 53
Reichenbach & Cie, St-Gall	116
Jacob Rohner S. A., Rebstein	21, 108
E. Roelli & Cie S. A., St-Gall	10
Sailer & Schoensleben, St-Gall	129
Max Sandherr, Berneck	117
Jakob Schläpfer, St-Gall	123
Walter Schrank & Co., St-Gall	50
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	117
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall	11
Union S. A., St-Gall	46, 54, 55, 115

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle	IV
----------------------------------	----

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

Charles Malignon, Genève	11
Artes S. A., Genève	106, 124
Manufacture de cravates Croix d'Or S. A., Genève	106, 124
Ferrin-Racloz & Cie, Genève	107
S. Kirschner, Zurich	105

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Feldmühle S. A., Dépt Cellux, Rorschach	132
Swissair, Zurich	121

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECKTUCHER

Emil Anderegg S. A., Weinfelden	26
F. Blumer & Cie, Schwanden	22, 93
Ferrin-Racloz & Cie, Genève	107
Filtex S. A., St-Gall	11
Christian Fischbacher Co., St-Gall	26
Honegger & Cie S. A., St-Gall	III
Silber & Wehrli S. A., Zurich	1
Stoffel & Cie, St-Gall	20
Arthur Vetter & Cie, Zollikon	114

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Emil Anderegg S. A., Weinfelden	8, 10
Baerlocher & Co., Rheineck	11

Kneubühler & Cie, Zofingue	130
Sanco S. A., Zurich	127
El-El S. A., Zurich	74
Schellenberg, Sax & Co., Trübbach	127

FILÉS ET RETORS — YARN AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Filature de laines peignées d'Ajoie S. A., Alle	97, 120
Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall	125
Boppart & Co. A.-G., Goldach	132
Max Billeter & Cie, Küssnacht-Zurich	11
Heberlein & Co. A.-G., Wattwil	2
Nef & Co., St-Gall	11
Salzmann & Cie, St-Gall	11
Spinnerei an der Lorze, Baar	15
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach	128
Textil-Export S. A., St-Gall	11
Trub & Cie S. A., Uster	10
Emil Wild & Co., St-Gall	11
R. Zinggeler A.-G., Zurich	113, 129
Zwicky & Cie, Wallisellen	117

FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

E. Mettler-Müller S. A., Rorschach	10, 128
Zwicky & Cie, Wallisellen	117

LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Filature de laines peignées d'Ajoie S. A., Alle	97, 120
Tissages Bleiche S. A., Zofingue	95, 121
Gattiker & Steinmann, Richterswil	78, 94
Hefti & Co. S. A., Hätzingen	95, 119
Tuchfabrik Lotzwill A.-G., Lotzwill	121
A.-G. A. & R. Moos, Weisslingen	96
Pfenninger & Cie S. A., Wädenswil	94, 120
Reichenbach & Co., St-Gall	96
Schild S. A., Berne/Liestal	23
Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen, Derendingen	119

MONTRES — WATCHES — RELOJES — UHREN

Manufacture des Montres Doxa S. A., Le Locle	17, 98
--	--------

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Jacob Bänziger S. A., St-Gall	114
Baerlocher & Co., Rheineck	11
Albin Breitenmoser S. A., Appenzell	102
Filtex S. A., St-Gall	11
Christian Fischbacher Co., St-Gall	26, 101
Honegger & Cie S. A., St-Gall	III
Mavir, Zurich	103
Jakob Rohner S. A., Rebstein	21
Sailer & Schoensleben, St-Gall	129
Stoffel & Cie, St-Gall	20
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	117
Union S. A., St-Gall	115

RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER

Bally Brothers Ltd., Schoenenwerd	118
Seiler & Cie S. A., Bâle	129
Senn & Cie S. A., Bâle	128

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Heberlein & Co. A.-G., Wattwil	2
Stoffel & Cie, St-Gall	20
Zwicky & Cie, Wallisellen	117

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYON, NYLON Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen	10
L. Abraham & Cie, Solerles S. A., Zurich	30, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 57, 58
Emil Anderegg S. A., Weinfelden	8, 10
Jakob Baenziger S. A., St-Gall	114
Baerlocher & Co., Rheineck	11
Adolphe Bloch Söhne, Zurich	12
Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich	7, 39, 56, 62, 68, 83
Burgauer & Co. S. A., St-Gall	10, 89
Elsaesser & Cie S. A., Kirchberg/Be	10
Emar S. A., Zurich	9, 82
Eugster & Huber, St-Gall	78
Export S. A., St-Gall	103
Filtex S. A., St-Gall	11
Christian Fischbacher Co., St-Gall	26, 84
H. Gut & Cie S. A., Zurich	28
Haas & Cie, Zurich	79
Hausamann & Cie, Winterthur	10, 18, 76
Heer & Cie S. A., Thalwil	14, 67, 69, 70, 86, 91
Hirzel & Cie S. A., Zurich	122
Honegger & Co. S. A., St-Gall	10, III
Max Kirchheimer, Zurich	4, 61
Leemann & Schellenberg S. A., Zurich	125
Charles Malignon, Genève	11
Mavir, Zurich	103
Mettler & Cie S. A., St-Gall	II, 10, 77
A.-G. A. & R. Moos, Weisslingen	II, 24, 88
Naef Frères S. A., Zurich	13, 85
J. G. Nef & Cie, Herisau	27, 80
Palma & Cie S. A., Zurich	90
Reichenbach & Cie, St-Gall	56, 75, 116
Reiser & Cie, Zurich	69
The Ruti Silk Co., Zurich	122
Max Sandherr, Berneck	117
Paul Schafheitle & Co., Zurich	123

Karl Schoch & Co., Zurich	11
Ernst Schurpf & Cie S. A., St-Gall	124
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	29, 60
Siber & Wehrli S. A., Zurich	1
Veberel Sirmach, Sirmach	11
Stoffel & Cie, St-Gall	20, 81
S. A. Stünzi Fils, Horgen	5, 37, 39
Surzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall	11
Etabl. A. Uehlinger, Bâle	11, 179
Union S. A., St-Gall	115
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	25
Weisbrod-Zurrer Söhne, Hausen a/A.	38, 87
Wila S. A., Zurich	122
Winzeler, Ott & Cie S. A., Weinfelden	77, 123

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPAS INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Aspor S. A., Porrentruy	10
Farida, Uster	112, 131
Geiser S. A., Huttwil	19, 110
Hasler & Cie, Frauenfeld	113, 130
Hochuli & Cie, Safenwil	112, 126
Jakob Laib & Cie, Amriswil	10
Johann Muller S. A., Strengelbach	126
A. Naegeli, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur	10, 128
Winterthur	10
A. Ruckstuhl, Wil	10
Ruegger & Cie, Zofingue	126
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf	10, 109
Ryff & Cie S. A., Berne	131
Jos. Sallmann & Cie, Amriswil	130
Vollmoeller, Wirkwarenfabrik, Uster	111, 131
Alwin Wild, St. Margrethen	11

TULLE — NET — TUL — TULL

Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen	6, 104
---	--------

Où s'abonner à «TEXTILES SUISSES»?

Les abonnements courent de la date à laquelle ils parviennent à l'éditeur. Aucun service rétroactif ne peut être assuré.

A. E. F.	Consulat de Suisse Léopoldville, p. a. case postale 156, <i>Brazzaville</i> (Congo français).	Hongrie.	« Kultura » P. O. B. 1, <i>Budapest 72</i> .
Algérie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .	Indochine.	Consulat de Suisse, 29, quai de Belgique, <i>Saigon</i> .
Angola.	Office suisse d'expansion commerciale, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> (Congo Belge).	Iran.	Légation de Suisse, 281, avenue Jalé, <i>Téhéran</i> .
A. O. F.	Consulat de Suisse, 13 bis A. Colbert, <i>Dakar</i> .	Italie.	Inter-Orbis, Piazza Diaz, 1, <i>Milano</i> . Camera di Commercio Svizzera in Italia, Via Palestro 2, <i>Milano</i> .
Belgique et Luxembourg.	Chambre de commerce suisse en Belgique, 1, rue du Congrès, <i>Bruxelles</i> .	Liban.	Office commercial suisse pour le Proche-Orient, immeuble Achou, avenue Perthus, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> .
Brésil du Nord et du Centre.	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 165, Rua Marquês de Abrantes, C. P. 4358, <i>Rio de Janeiro</i> .	Madagascar.	Consulat de Suisse, rue Carayon 17, C. P. 118, <i>Tananarive</i> .
Brésil du Sud.	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 51, Rua Boa Vista, C. P. 4316, <i>Sao Paulo</i> . Henrique Bincer, 299, Praça da Republica-4º, Caixa Postal 4316, <i>Sao Paulo</i> .	Maroc.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Bulgarie.	Légation de Suisse ul. Chipka 31, <i>Sofia</i> .	Pologne.	Légation de Suisse, Al. J. Stalina 17, <i>Varsovie 1</i> .
Canada.	Mr. R. J. Taber, 99, King Street West, <i>Toronto</i> (Ont.). Swiss Sales Agencies, 417, St. Peter Street, Beardmore Building, <i>Montreal</i> .	Portugal.	Librairie Bertrand, rua Anchieta 31, 1º, C. P. 78, <i>Lisbonne</i> .
Congo Belge.	Office suisse d'expansion commerciale, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> .	Roumanie.	Légation de Suisse 12, Strada Pitar Mos, <i>Bucarest 3</i> .
Egypte.	Chambre de Commerce Suisse en Egypte, 8, rue Abdel Khalek Saroit Pacha, B. P. 352, <i>Le Caire</i> . Chambre de Commerce suisse en Egypte, 40, rue Safia Zaghibul, B. P. 836, <i>Alexandria</i> .	Suisse.	Office suisse d'expansion commerciale, place de la Riponne 3, <i>Lausanne</i> .
Est Africain Portugais.	Consulat de Suisse, Praça 7 de Março « Fonte Azul » 34, 1º, <i>Lourenço-Marques</i> .	Syrie.	Office commercial suisse pour le Proche-Orient, immeuble Achou, avenue Perthus, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> . Librairie le Phare, rue Telal, C. P. 301, <i>Alep</i> .
France.	(Paris) G. Mollet, 98, rue du Cherche-Midi, <i>Paris</i> (VI*). Arthur Reins, 4, square Moncey, <i>Paris</i> .	Tchécoslovaquie.	Agence de journaux « Orbis », Stalina 46, <i>Prague XII</i> .
Grèce.	Agence internationale de journaux et publications étrangères, rue Amerikis 17, <i>Athènes</i> .	Tunisie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Haïti.	Librairie l'Abeille S. A., place Goffrard, P. O. B. A. 65, <i>Port-au-Prince</i> .	Turquie.	Librairie Hachette, B. P. 2219, 469, Istiklal Caddesi, <i>Istamboul</i> .
		Yougoslavie.	Légation de Suisse, Bircaninova 27, <i>Belgrade</i> . Consulat de Suisse, Bogoviceva 3, <i>Zagreb</i> .

Abonnez-vous à la revue **«TEXTILES SUISSES»**

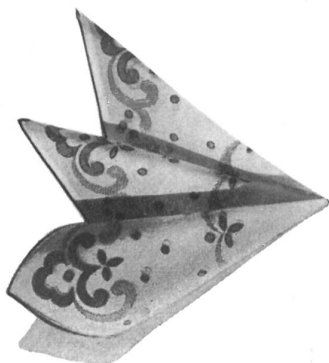
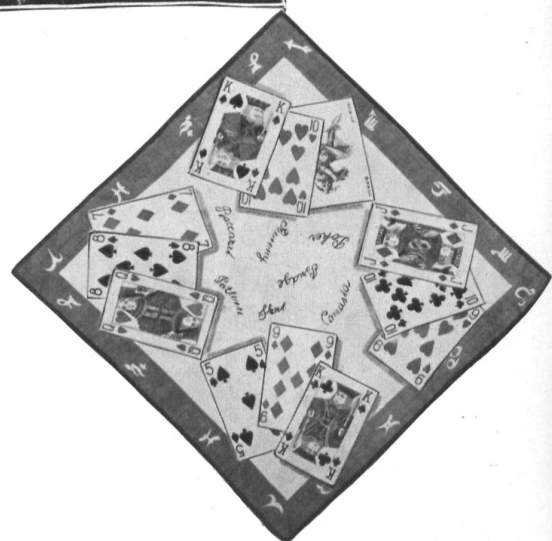
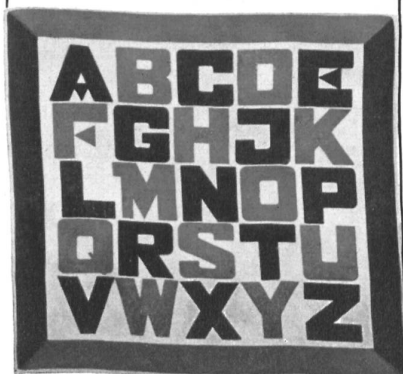
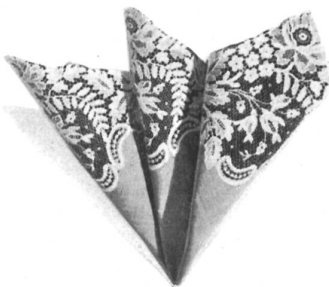
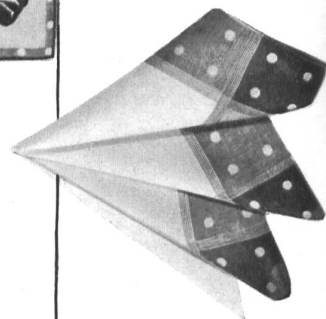
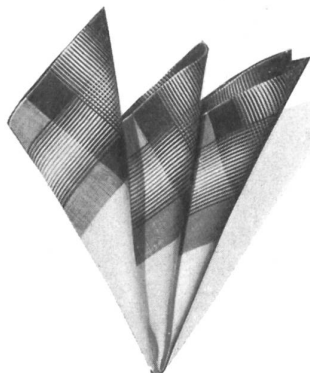
si vous désirez la recevoir régulièrement !



Christian Fischbacher Co., St-Gall
« FISBA »

Mouchoirs nouveauté tissés en couleurs.
Colour woven novelty handkerchiefs.
Pañuelos tejidos en colores de moda.

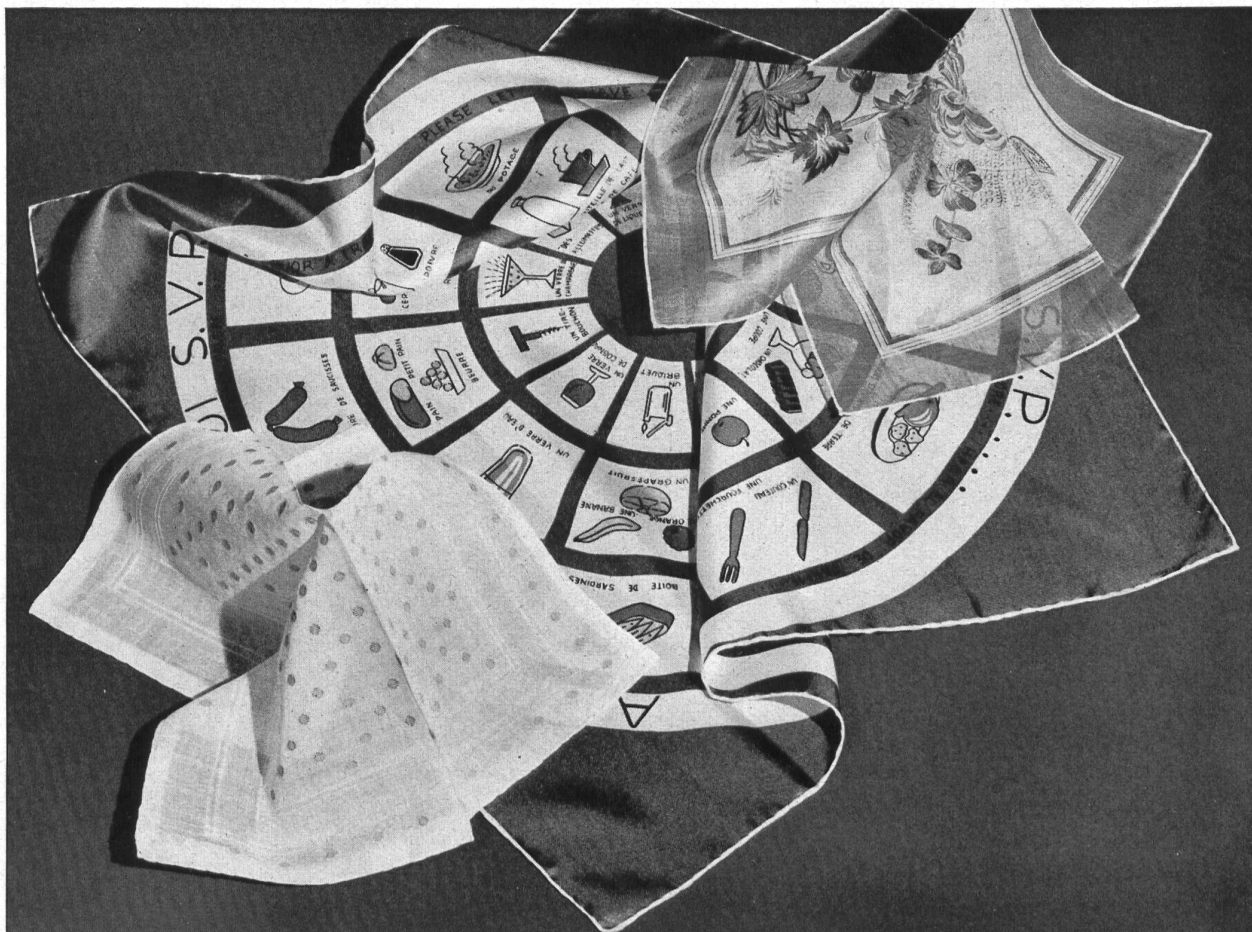
Buntgewobene modische Neuheiten aus der Taschentuchkollektion.



Albin Breitenmoser S. A., Appenzell

Fabrication de mouchoirs, blancs, tissés en couleurs, imprimés, brodés main ou machine, dentelle.
Tissage et fabrication dans la maison.

Manufacturers of handkerchiefs, white, colour-woven, printed, hand or machine embroidered, and in lace.
Weaving and manufacture in own factory.



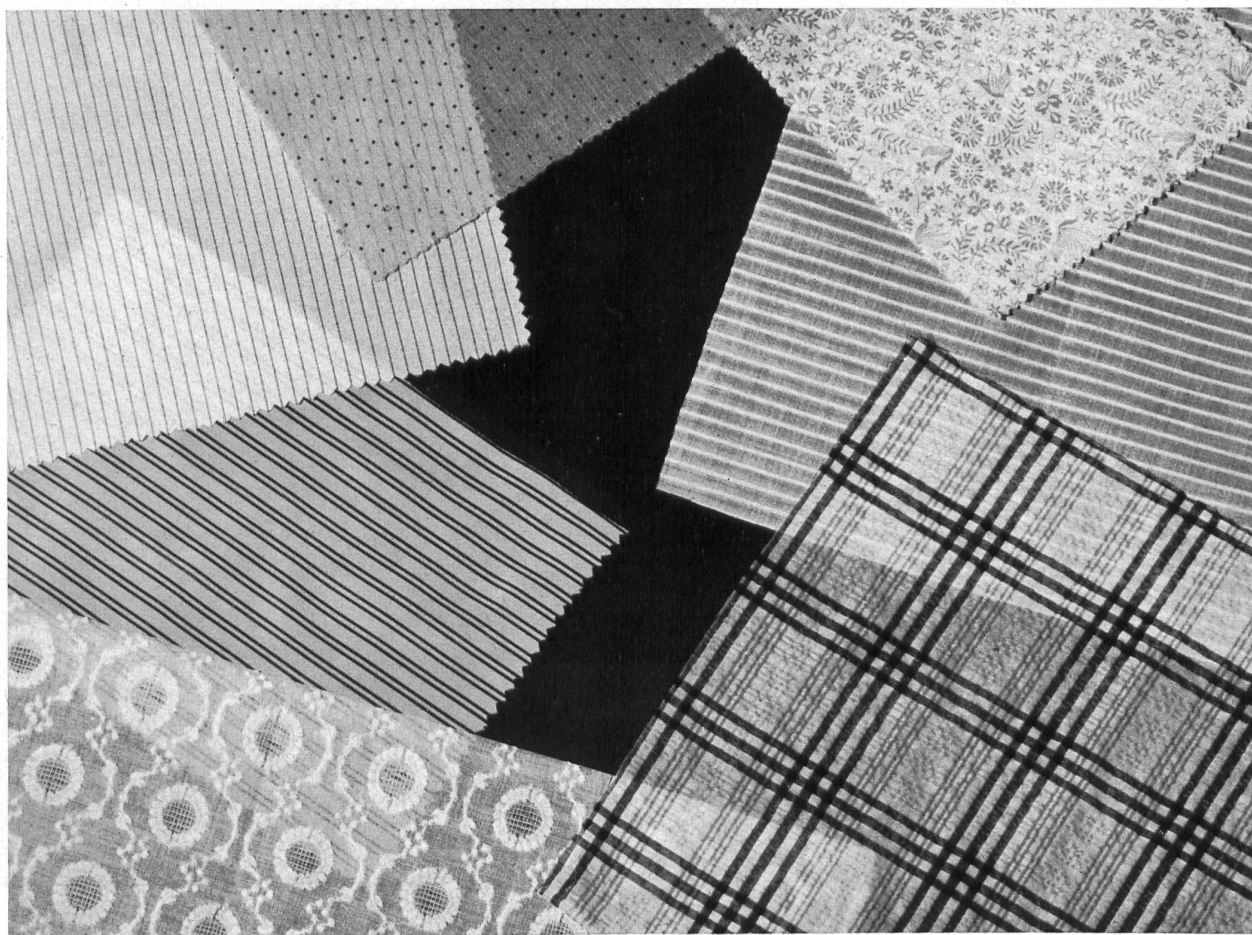
Mavir, Zurich

Nouveautés en pochettes et gavroches.
Novelty handkerchiefs and « Gavroche »-handkerchiefs.
Pañuelos y pañuelos « Gavroche » de novedad.
Neuheiten in Tüchli und Pullover-Tüchli.

Société anonyme d'exportation, St-Gall

Batiste lingerie, pur coton. Nylon rayé pour chemises et blouses. Coton à rayures tissées pour blouses. Ramages plumetis. Nylon quadrillé pour blouses et lingerie.
Pure cotton lingerie cambric. Striped nylon for shirts and blouses. Cotton fabric with woven stripes for blouses. Dotted swiss flower work. Squared nylon for blouses.

Photos Droz



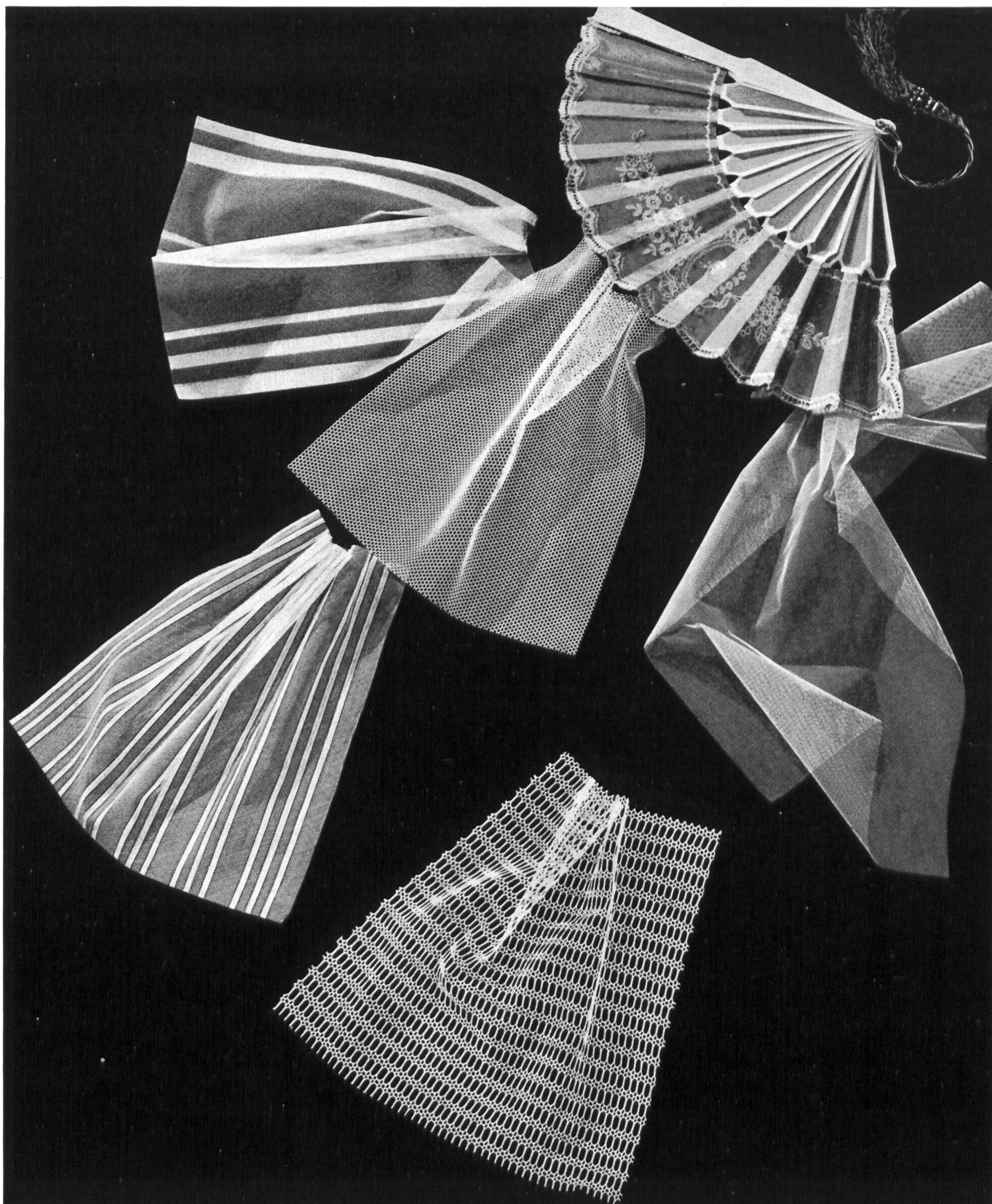
Société suisse de l'industrie tulle S. A., Munchwilen

Tulles de coton unis et fantaisie pour rideaux ; tulles de nylon, de soie et de rayonne pour robes ; tulles de soie et de rayonne pour voiles ; tulles divers pour la broderie, la lingerie, etc.

Plain and fancy cotton nets for curtains ; nylon, silk and rayon nets for ladies' dresses ; silk and rayon nets for veillings ; various nets for the embroidery and the lingerie industries.

Tul de algodón unido y fantasía para cortinas ; tul de nylon, de seda y de rayón para vestidos ; tul de seda y de rayón para velas ; tul para bordados, lencería, etc.

Glatte und Fantasie-Baumwolltulle für Vorhänge ; Nylon-, Seiden- und Rayonnetulle für Damenkleider ; Seiden- und Rayonnetulle für Schleier ; diverse Tulle zum Besticken, für Wäschewecke, usw.





S. Kirschner, Zurich
Fabrique de cravates.
Photo Droz



Manufacture de cravates Croix d'Or S. A., Genève

Photos Droz

Artes S. A., Manufacture de cravates, Genève





Photo Droz

Ferrin, Racloz & Cie, Genève
Echarpes et cravates.
Squares and neckties.
Echarpes y corbatas.
Schärpen und Krawatten.

Jacob Rohner S. A., Rebstein

Guipure « Carrickmacross » rebrodée, avec applications lin.

« Carrickmacross »-Guipurespitze mit Leinenapplikation und Aufnähteilen.

Photo Wyden





« ALPINIT »
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf
Tricots et jerseys.
Photo Lutz



Geiser S. A., Huttwil

Vêtements d'enfants, en pure laine, tricotés main.

Children's clothing, pure wool, hand-knitted.

Vestidos para niños, de lana pura, malla de punto a mano.

Kinderbekleidung aus reiner Wolle, handgestrickt.

Photos Droz





Vollmöller, Uster

Fabrique de bonneterie.
Knitting Works.
Wirkwarenfabrik.

Photos Schmutz





Fabrique de lingerie Farida, Uster

Ravissante chemise de nuit en nylon imprimé.

Dainty printed nylon night-gown.

Hermosa camisón de dormir de nylon estampado.

Hübsches Nachthemd aus bedrucktem Nylon.

Photo Lutz

**Hochuli & Cie S. A.,
Safenwil**

« HOCOSA »

Parures de laine avec garnitures de broderie et de dentelle.

Wool underwear sets trimmed one with embroidery and the other with lace.

Juegos de ropa interior de lana con guarnición de bordado y de encaje.

Wollgarnituren mit Stickerei- und Spitzenverzierung.

Photo Wyden

